

## Kapitel 11

El caso de los 43 estudiantes desaparecidos  
side 222

### Tekstforståelse

#### OPGAVE 1

Læs teksten på side 222 og marker de rigtige svar:

1. El texto habla de
  - a. un campesino desaparecido
  - b. los narcotraficantes
  - c. 43 estudiantes desaparecidos
2. El hijo de Felipe
  - a. alcanzó a escapar cuando la policía irrumpió en la manifestación de estudiantes
  - b. mató a tres estudiantes en la manifestación
  - c. murió quemado en un basurero público
3. Ángel, el padre de Felipe
  - a. no confía en el Gobierno mexicano
  - b. dice que Peña Nieto es un buen presidente
  - c. confía en las versiones que el Gobierno ha entregado de las investigaciones
4. ¿Qué pasó con los 43 estudiantes de Ayotzinapa?
  - a. un cartel del narcotráfico los asesinó
  - b. la policía de Iguala los mató
  - c. no hay certeza de lo que pasó el 26 de septiembre

### Det direkte objekt samt perfektum og præteritum

Genstandsled

Førnutid

Den afsluttede datid

*Gramática de uso básica*: § 17.3, side 30 og § 17.3.3, side 32 samt §28.5, side 55-56

#### OPGAVE 4

A. Erstat det direkte objekt med et passende pronomen. Se eksemplet:

Hemos visto su fotografía en el periódico.      →      La hemos visto en el periódico.

1. Mataron al estudiante en Iguala.
2. Ángel ha cuestionado al presidente de México.
3. El cartel de Jalisco asesinó a los tres estudiantes.<sup>1</sup>
4. Ya hemos leído el artículo.

<sup>1</sup> Kilde: <http://www.eldeber.com.bo/extra/Mexico-tres-estudiantes-de-cine-fueron-asesinados-y-diluidos-en-acido-por-el-Cartel-de-Jalisco-20180424-0015.html>

## Kapitel 11

El caso de los 43 estudiantes desaparecidos

side 222

B. Oversæt følgende sætninger:

1. Hvem har dræbt dem? [dem = *los estudiantes*]
2. Jeg har set den. [den = *la noticia*]
3. Vi har købt det. [det = *el papel picado*]
4. Har I læst det? [det = *el ensayo*]
5. Hvor har du lagt dem? [dem = *las flores de cempasúchil*]
6. Jeg har allerede skrevet det. [det = *la carta*]

## Præteritum

Den afsluttede datid

### OPGAVE 2<sup>2</sup>

Indsæt den rigtige form af præteritum på de tomme pladser:

1. 43 estudiantes (desaparecer) \_\_\_\_\_ hace 4 años en Iguala.
2. La versión oficial es que policías locales y un grupo de narcos (asesinar) \_\_\_\_\_ a los estudiantes y (quemar) \_\_\_\_\_ los cuerpos en un basurero público, porque los (confundir) \_\_\_\_\_ con una banda rival.
3. Expertos independientes dicen: sólo (morir) \_\_\_\_\_ un estudiante quemado.
4. ¿Qué (pasar) \_\_\_\_\_ realmente con los otros estudiantes? —No se sabe.

desaparecer – at forsvinde  
hace ... años – for ... år siden  
asesinar – at myrde  
quemar – at brænde  
basurero *m* – losseplads  
confundir – at forveksle  
morir |o->u| (vokalskifte i præteritum) – at dø

<sup>2</sup> Kilde: [https://elpais.com/internacional/2018/07/13/actualidad/1531507001\\_062718.html](https://elpais.com/internacional/2018/07/13/actualidad/1531507001_062718.html)

## Kapitel 11

El caso de los 43 estudiantes desaparecidos

side 222

### Præteritum og imperfektum

#### OPGAVE 3

Arbejd i par.

- Følgende tekst bygger på en avisartikel om de 43 lærerstuderende som forsvandt efter demonstrationen i byen Iguala den 26. september 2014<sup>3</sup>. I teksten nedenfor fortæller én af de studerende hvad han oplevede den dag. Han befandt sig på skolen sammen med andre studerende mens andre var taget afsted for at deltage i en fredelig demonstration i Iguala.
- I skal overveje om I skal bruge præteritum eller imperfektum. Start med at skrive P for præteritum og I for imperfektum på de tomme pladser. Find derefter den rigtige bøjning for hvert verbum og skriv dem ind. Brug gloselisten på næste side.

- A. El 26 de septiembre de 2014 (yo) [estar] ① \_\_\_\_\_ en la escuela Normal Rural de Ayotzinapa, donde (yo) [estudiar] ② \_\_\_\_\_, cuando (yo) [recibir] ③ \_\_\_\_\_ una llamada.
- B. Mis compañeros a las 9 de la noche me [llamar] ① \_\_\_\_\_. Me [decir] ② \_\_\_\_\_ que la policía los [estar] ③ \_\_\_\_\_ atacando y que [haber] ④ \_\_\_\_\_ un muerto.
- C. Cuando (nosotros) [oír] ① \_\_\_\_\_ hablar de disparos, muertos y compañeros detenidos, [decidir] ② \_\_\_\_\_ organizarnos e ir a Iguala a averiguar lo que [estar] ③ \_\_\_\_\_ ocurriendo.
- D. Una vez allí, los sobrevivientes nos [contar] ① \_\_\_\_\_ que la policía los había perseguido por las calles de la ciudad, que (ellos) [disparar] ② \_\_\_\_\_ a los autobuses y que finalmente los [interceptar] ③ \_\_\_\_\_, los [bajar] ④ \_\_\_\_\_ a todos, los [golpear] ⑤ \_\_\_\_\_ y luego los [subir] ⑥ \_\_\_\_\_ a las patrullas. Desde entonces no se ha vuelto a saber de ellos.

recibir una llamada – at modtage et opkald

llamar – at ringe op

los – dem

atacar – at angribe

disparos *m pl* – skududveksling

detenido – anholdt

decidir – at beslutte

e (= y) – og (y bliver til e foran et

ord der starter med i)

a (foran infinitiv) – for at [*a*

*averiguar*]

averiguar – at finde ud af

lo que – det som

ocurrir – at ske

una vez allí – da vi var dér

contar – at fortælle

los – dem

había perseguido – havde

forfulgt

perseguir – at forfølge

por – (her:) igennem

disparar – at skyde

interceptar – at standse

bajar – (her:) at hente ... (ud af busserne)

golpear – at slå

luego – derefter

subir – (her:) at føre ... ind i

patrulla *f* – patruljevogn

desde entonces – siden da

*no se ha vuelto a saber* – har man ikke hørt noget

<sup>3</sup> Kilde:

[https://www.bbc.com/mundo/noticias/2016/01/160121\\_mexico\\_ayotzinapa\\_iguala\\_sobreviviente\\_superviviente\\_43\\_omar\\_garcia\\_velasquez\\_lv](https://www.bbc.com/mundo/noticias/2016/01/160121_mexico_ayotzinapa_iguala_sobreviviente_superviviente_43_omar_garcia_velasquez_lv)